

Kaye Nakashima
725-2 chome Shimojishi
Shinjuku Tokyo
Japan.



PAR AVION

AIR LETTER

航空

米
國
行
中

Mrs. Yumi Tsukada
16 - Union St.
New Rochelle, N. Y.
U. S. A.

725-2 Chome
Shimo-Ochiai
Shinjuku Tokyo

Sept. 2, 1949.

Dear Yuri:-

Hello! How happy you must be with two boys - now. Just heard from Wak. It must be have been hard on you with the extreme heat in the East. I know the heat at 90° continuous for 25 days is not easy for any one - but for you and the baby - I hope you have survived with as less trouble as was possible. Right now - it is thundering pouring ~~the~~ cats and dogs and right before last I experienced the worst typhoon in my years in Japan. Really - I was scared. Our fence was torn down and parts of the mud wall of the house fell. But yesterday we repaired it immediately - No electricity for two days now. This storm had brought the temperature down, but everything will become milder. Foods spoil easily - etc. Anyway - we still have our lives. About couple months ^{ago} your hubby's brother finally came to our house. Although we intended to have him for dinner, he came after dinner. He showed me pictures of you and the baby and also the "model house". I wish he would come over more often, but I think he is 兄の兄 - 兄の兄. When you can write and tell me about yourself. Also please send me some snapshots of the family - including Kari's too. From yesterday, the school began again. Tokoro is in the 3rd grade, Meats in the ~~sen~~ intermediate high school - or Junior H.S. 2nd year, and Naoye in the H.S. 2nd year. And I am teaching Eng. twice a week at Naoye's school - and twice a week at a downtown office. (Special Procurement Bureau), and then I have private students at the house. I am glad to say - I am busy. Besides teaching - keeping up a Japanese household is no easy job - it is time spending, lack of labor saving devices - etc. But still I manage somehow. We are living with the Joluis - of course the main (look out - thing). It is how get along with other people without pulling each other's hair. The rain off - It has stopped pouring and I must rush to go after kids - P.M. Due to the bad weather, school is out early today. But Meats had to go to Shibuya Dept. Store to sell as a Boy Scout Cadet - like a good scout. I am taking the advantage of the bad weather to write letters as many as possible. Tell Ken that I would like to hear from him too. I know he is working hard and I know writing letters isn't a trait in our family except you perhaps, because I remembered you used to carry correspondence cards around with you and in your

your spare moments you used to write a card or two. Well
 anyway Niich is silent - I never have received a word
 from him nor Alice. Since I have been living in
 Tokyo I find I can do more than just live and raise
 vegetables in the country mountain. But I sure miss
 the cool weather of Karuizawa this summer when it
 was unbearably hot. Kouji's boss invited the
 whole family to Chiba seashore for a weekend, - couple weeks
 ago - and I certainly enjoyed it - In fact the first vacation
 I have had since I came to Japan. Since Kouji's boss
 & company is in camera business - they took many
 snaps - so I shall send you one when that is ready.
 I'd like to write more, but must write to others too - Tell
 Kan I wish him good luck in his enterprise - and
 more power to him - Now my children are grown up

折込線



PARAVION

Mrs. Yui Inokada
 16 - Union St.
 New Rochelle, N. Y.
 U. S. A.

✪ 国 行 ✪

航空

この中には何物も封入できません

Kyuzo Nishikawa
 7-5-2 Chome Akiba Ch.
 Shinjuku Tokyo
 Japan.

AIR LETTER

折込線

and I wish I could help you folks with the small
 ones - but being so far away - I am of no use. So
 I say in words - take good care of yourselves and
 the children - Kan must be a good "papa" to
 his children - and your hubby seems to be a good
 family man. What more do you want. Nowadays
 the papa in our family gets a good "rub" by his
 children. They tease him plenty of his bald head and
 what not. Of course Naoya is taller than he is - Oh
 I could tell you more, but am running out of space.
 Excuse the ramble - scramble letter. Will write again
 soon Kanich